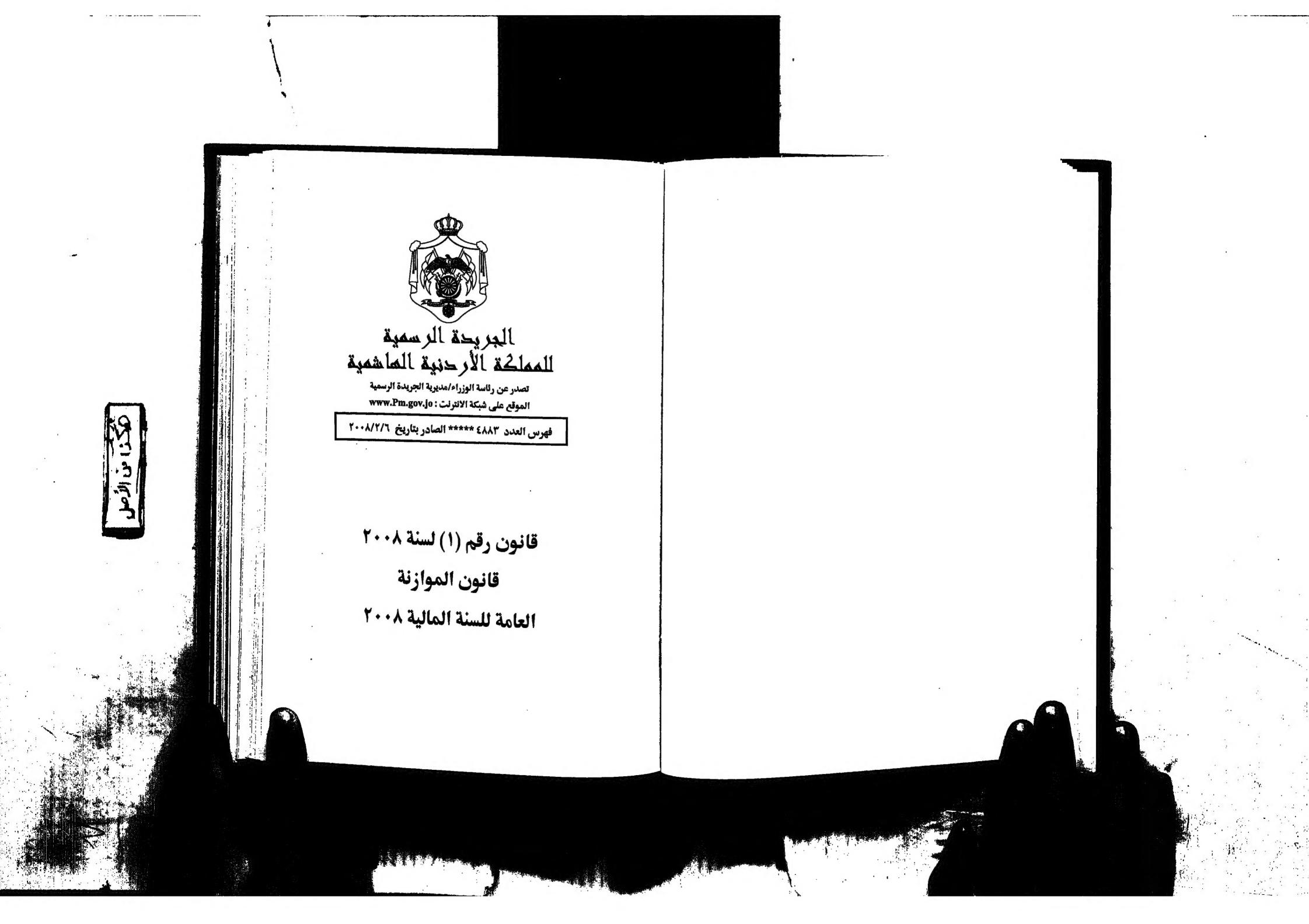
عمان: الأربعاء ٢٨ محرم سنة ٢٩٤٩ هـ. الموافق ٢ شباط سنة ٢٠٠٨.

تصدر عن رئاسة الوزراء - مديرية الجريدة الرسمية السعيد و الموقع على شبكة الانترنت : www. Pm. gov .jo

الاشتراك السنوي داخل المملكة : ٣٠ ديناراً اردنياً خارج المملكة : ٧٠ ديناراً اردنياً ثمن النسخة الواحدة – دينار اردني

طبعث في المطابع العسكرية **** البيع والتوزيع – وزارة المالية – الجريدة الرسمية ص.ب ٨٥



411

الجريدة الرسمية

نحن عبد الله الثاني ابن الحسين ملك المملكة الاردنية الهاشمية بمقتضى المسادة (٣١) مسن الدست وروب وبناء على ما قرره مجلسا الاعيان والنواب نصادق على القانون الآتي ونامسر باصداره واضافته الى قوانين الدولية:-

قانون رقم (۱) لسنة ۲۰۰۸ قانون الموازنة العامة للسنة المالية ۲۰۰۸

المادة ١ - يسمى هذا القانون (قانون الموازنة العامة للسنة المالية ٢٠٠٨) ويعمل به اعتباراً من ٢٠٠٨/١/١ ،

المادة ٢ - تقدر ايرادات ونفقات الحكومة للاثني عشر شهرا المنتهية بتاريخ - المادة ٢ - ٢٠٠٨/١ ٢/٣١

۱-الابرادات العامة :- ۰۰۰،۰۷۲،۰۰۰ دینار ۰ ا- الابرادات المحلیة :- ۰۰۰،۰۷۲،۰۰۰ دینار ۰ ب- المنح الخارجیة :- ۰۰،۰۰،۰۶ دینار ۰

> ۲-النفقات العامة: - ۰،۰۰۷٤٬۹۶۸٬۰۰۰ دینار ۰ ا- الجاریة: - ۰،۰۰۷٤٬۰۰۰ دینار ۰ پ- الراسمالیة: - ۱٬۱۲٤٬۲۲۸٬۰۰۰ دینار ۰

> > ٣-العجز :- ٠٠٠،٨٤٢,٤٢٧ ديثار ٠

418

هـ لا يجوز عقد أي نفقة او صرف أي سلفة ليس لها مخصصات في هذا القانون ، وإذا اقتضت المصلحة العامة لصرف نفقات اضافية فيتوجب اصدار قانون ملحق بهذا القانون قبل الصرف ،

و- لا يجوز الالتزام بأي مبلغ يزيد على المخصصات الواردة في هذا القانون ، كما لا يجوز احالة عطاء أي مشروع تزيد كلفته على المخصصات المرصودة له في هذا القانون الا بموافقة وزير المالية / الموازنة العامة بناء على تنسيب مدير عام دائرة الموازنة العامة ،

ز- لا يجوز للجان العطاءات المركزية طرح أي عطاء مهما كانت قيمته الا بعد التاكد من توفر المخصصات المالية اللازمة وبموجب مستند التزام مالي مصدق من مدير عام دائرة الموازنة

ح- لا يجوز للجان العطاءات المحلية في الوزارات والدوائر الحكومية طرح و /او احالة أي عطاء مهما كانت قيمته الا بعد التأكد من توفر المخصصات المالية اللازمة ويموجب مستند التزام مالي مصدق من الدائرة المالية في الوزارة او الدائرة المعنية ،

مصدق من الدائرة المحدد على المحدد ال

414

الجريدة الرسية

المادة٣- تقدر مصادر التمويل في هذا القانون بمبلغ (٠٠٠، ٩٤,٠٠٠) دينار ويستخدم هذا المبلغ لتغطية عجز الموازنة ولتسديد اقساط القروض الداخلية والخارجية وإطفاءات الدين الداخلي ،

المادة٤- تعتبر جميع الارقام والبيانات المتعلقة بعامي ٢٠١٠، ٢٠١٠ الواردة في هذا القانون ارقاماً وبيانات تأشيرية وقابلة للتعديل والتحديث في ضوء المستجدات المستقبلية خلال السنة المالية القادمة .

المادة ٥- تخصص القروض والمساعدات المالية الاتمائية المتعاقد عليها لتمويل مشاريع محددة في هذا القانون ، ويستثنى من ذلك اتفاقيات المنح الفنية التي خصصت اموالها لنشاطات اقتصادية محددة يتم انفاقها حسب نصوص هذه الاتفاقيات .

المادة ٦-أ- يتم الانفاق من المخصصات المرصودة في هذا القانون بناء على اوامر مالية عامة او خاصة ويموجب حوالات مالية شهرية مصدقة من قبل مدير عام دائرة الموازنة العامة .

ب- يجوز اصدار حوالات مالية بمخصصات اكثر من شهر واحد للنفقات الجارية او الرأسمالية اذا توفرت اسباب خاصة لتجاوز مخصصات الشهر الواحد ،

ج- اذا انيط تنفيذ أي عمل وردت مخصصاته في فصل وزارة او دائرة ما بوزارة او دائرة الحرى ، ما بوزارة او دائرة الحرى في هذا القانون او جهة رسمية الحرى ، تنقل صلاحية الانفاق من المخصصات الواردة في الحوالة المالية المصدقة الى المسؤول عن الانفاق في الوزارة او الدائرة او

وكذا من الأمل

المادة ٨- لا يجوز نقل المخصصات من فصل الى فصل آخر الا بقانون ،

- المادة ٩ أ- يجوز نقل المخصصات من مواد النفقات الجارية الى مواد النفقات الراسمالية في الفصل نفسه بقرار من وزير المالية / الموازنة العامة ولا يجوز النقل بالعكس ،
- ب- لا يجوز نقل المخصصات من المجموعة (٢١١١ الرواتب والاجور والعلاوات) في النفقات الجارية الى اية مجموعة اخرى او بالعكس ويجوز النقل فيما بينها ، باستثناء المواد (١١٠) ، (١١٣) ، (١١٠) ، حيث لا يجوز نقل المخصصات الى هذه المواد ويجوز النقل فيما بينها ،
- ج- لا يجوز نقل المخصصات من المجموعة (٢١١١ الرواتب والاجور والعلاوات) في النفقات الراسمالية لاية مجموعة اخرى او بالعكس، ويجوز النقل فيما بينها
- د. لا يجوز النقل من المخصصات الواردة تحت المواد (۲۰۲)، (۲۰۲)، (۲۰۲)، (۲۰۲)، (۲۰۲)، (۲۰۲)، (۲۰۲)، (۲۰۲)، (۲۰۲)، (۲۰۲)، (۲۰۲)، (۲۰۲۱)، (۲۰۲۱)، المادة (۲۲۱۱)، الواردة في المجموعة (۲۲۲۱، مساهمات الضمان الاجتماعي) في فصول النفقات الجارية ويجوز النقل فيما بينها واليها،
- هـ مع مراعاة احكام الفقرات (أ، ب، ج، د) من هذه المادة ، يجوز نقل المخصصات من برنامج الى برنامج الحر او من مادة الى مادة الحرى او من بند الى بند اخر في الفصل نفسه ، بموافقة مدير عام دائرة الموازنة العامة ويستثنى من هذه الموافقة مجلس الامة

- ي- لا يجوز فتح حساب امانات من المخصصات المرصودة في هذا القانون الا بموافقة وزير المالية .
- ك- يجوز لرئيس الوزراء بناء على تنسيب وزير المائية / الموازنة العامة في حالات الضرورة احداث برامج و/ او مشاريع جديدة في أي فصل من فصول النفقات الراسمائية وتأمين المخصصات اللازمة لها من خلال اجراء المناقلات المالية ضمن الفصل ذاته ،
- ل- يجوز لوزير المالية بناءً على تنسيب مدير عام دائرة الموازنة العامة في حالات الضرورة احداث مواد او بنود جديدة ضمن البرامج والمشاريع في أي فصل من فصول النفقات الراسمالية وتأمين المخصصات اللازمة نها من خلال اجراء المناقلات المالية ضمن الفصل ذاته ،
- م- تتحمل المؤسسات التي وردت مشاريعها ضمن المشاريع الممولة من القروض الخارجية الكلفة المحلية لهذه المشاريع من ايراداتها الذاتية ، الا اذا رصدت المخصصات اللازمة لهذه الكلفة في هذا القانون ،
- ن- لا يجوز اعفاء اي مشاريع ممولة من الموازنة العامة من الضرائب والرسوم الا اذا كانت ممولة من المنح ، او نص عليها في احكام القوانين الاخرى ،
- المادة ٧-أ- يتم الاتفاق من مخصصات اغاثة النازحين المرصودة في الفصل (١٠٠٠) برنامج (٢١٠٥) المادة (١٠٠٠) بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة ،
- ب- يتم الانفاق من مخصصات النفقات الطارنة المرصودة في الفصل (١٠٠١) برنامج (٢٢٣٠) المادة (٤٠٣/٤) بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة .

مكذا س الأص

ج- تعتبر اعمال الموظفين والعمال الذين يعملون على حساب مخصصات المشاريع الرأسمالية المعينين وفقا لاحكام الفقرة (ب) السابقة منتهية حكما بانتهاء تلك المشاريع او نفاذ تلك المخصصات •

المالية / الموازنة العامة •

د- لا يجوز بأي حال من الاحوال تعيين الموظفين والعمال على المشاريع الرأسمائية خلافًا لما هو وارد في الفقرة (ب) السابقة ، والغاء الوظائف التي تشغر نتيجة تصويب اوضاع العاملين عليها •

المادة ١١- على الرغم مما ورد في هذا القانون او أي تشريع اخر ، يتولى صلاحيات رئيس الوزراء ومجلس الوزراء ووزير المالية فيما يتعلق بالاحكام المالية والادارية المتعلقة بالفصل (٢٠١ - مجلس الامة) كل من :-

فصل آخر - المجموعة (٢١١١- الرواتب والاجور

والعلاوات) ، وفقاً لما يقرره مجلس الوزراء في هذا الشأن .

أ- رئيس مجلس الاعيان اذا تعلق الامر بمجلس الاعيان •

ب- رئيس مجلس النواب اذا تعلق الامر بمجلس النواب •

ج- رئيسي مجلسي الاعيان والنواب اذا تعلق الامر بالادارة والخدمات المشتركة .

د- رئيس مجلس الاعيان اذا تعلق الامر بمجلس النواب وكان المجلس منحلا .

المادة ٢ ١ - ١ يجوز تعيين الموظفين والعمال الذين تشملهم احكام نظام الخدمة المدنية على حساب مواد النققات الجارية والرأسمالية باستثناء المواد (۱۰۳ ، ۱۰۲) من النفقات الجارية والمواد (١٠٥، ٢، ٥٠١) من النفقات الراسمائية .

44. الجريدة الرسبية

المادة ٦ - رئيس الوزراء والوزراء مكنفون بتنفيذ احكام هذا القانون ،

Y - - 1/1/0

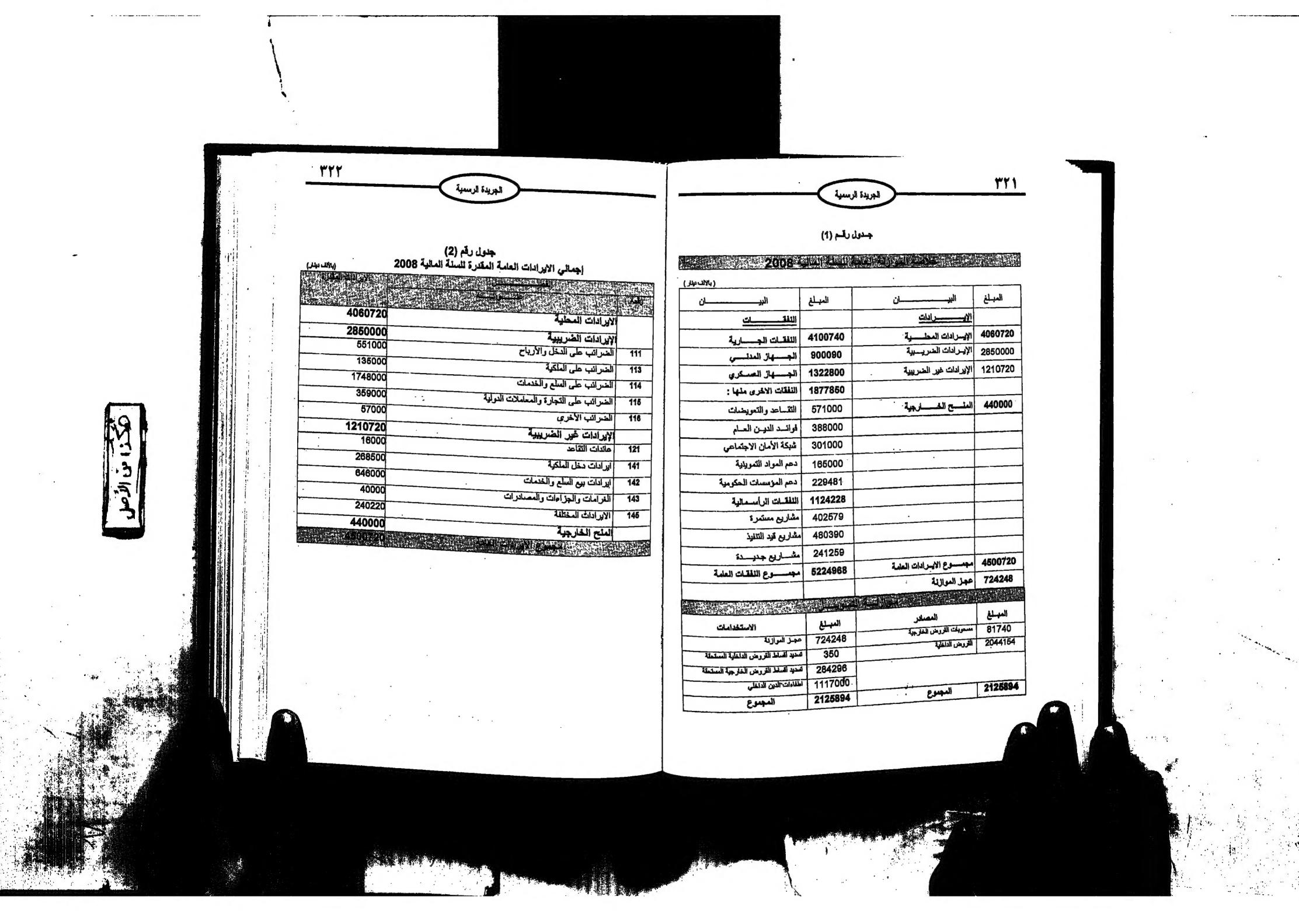
عبد الله الثاني ابن الحسين

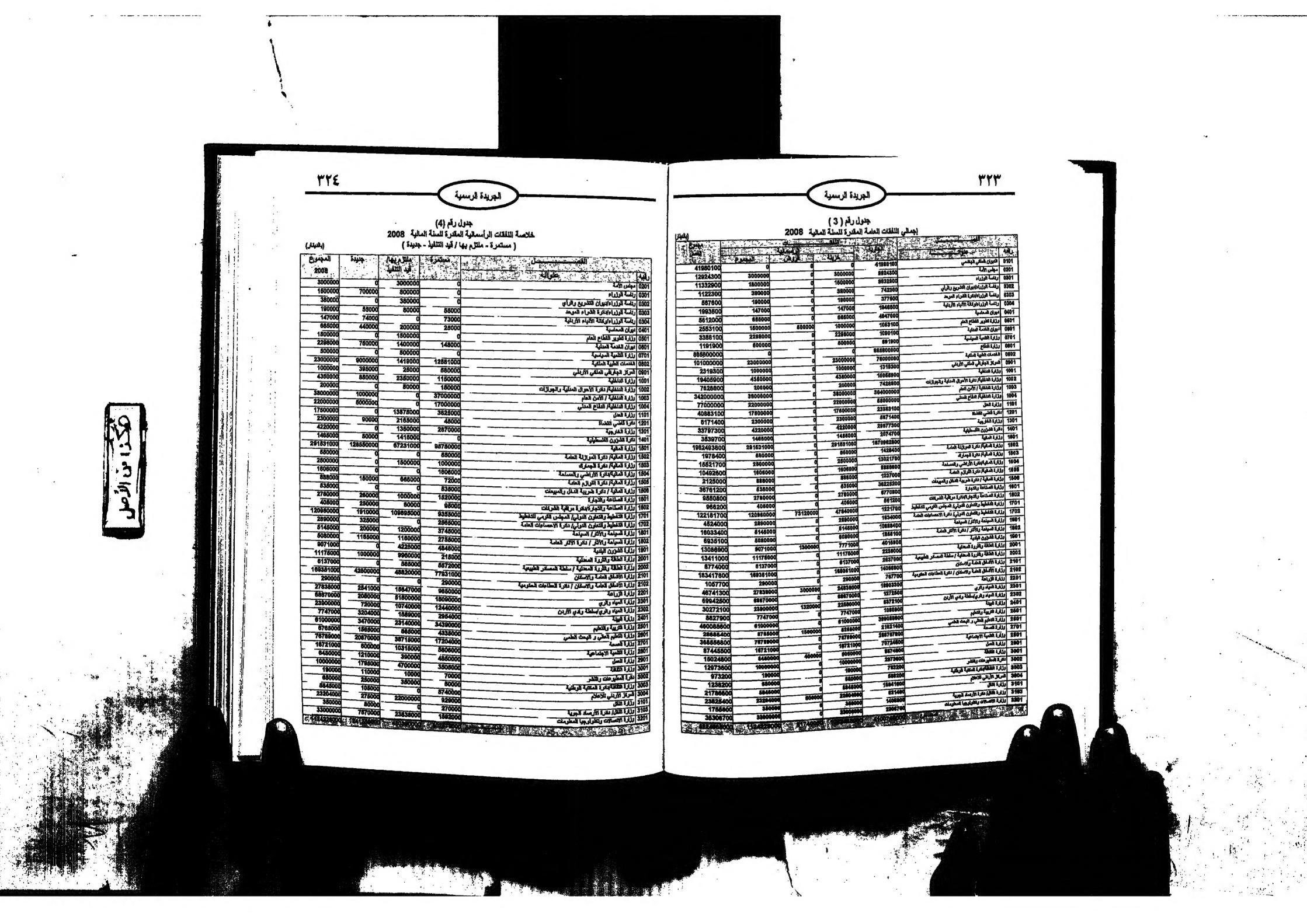
رئيس الوزراء ووزير الدفاع وزير التنمية السياسية ووزير دولة للشؤون القانونية وزير دولة لشؤون الاعلام والاتصال وزير الداخلية المهندس نادر الدهبي عيد الفايز الدكتور كمال ناصر ناصر جودة وزير دولة وزير الزراعة وزير وزير المياه والري المهندس رائد أبو السعود للشؤون البرلمانية الخارجية عبد الرحيم العكور المهندس مزاحم المحيسن الدكتور صلاح الدين البشير وزير التخطيط وزير الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية وزير البيئة وزير العمل والتعاون الدولي سهير العلي المهندس خالد الإيراني عبد الفتاح صلاح باسم السالم وزير الاتصالات وزير المالية وزير الصحة وزير السياحة والآثار وتكنولوجيا المعلومات بأسم الروسان الدكتور حمد الكساسبة الدكتور صلاح المواجدة مها الخطيب وزير التنمية الاجتماعية وزير تطوير القطاع العام ماهر المدادحة وزير الشؤون البلدية وزير التربية والتعليم المهندس شحادة أبو هديب هالة بسيسو لطوف الدكتور تيسير النعيمي وزير الصناعة والتجارة وزير التعليم العالي والبحث العلمي الدكتور عمر شديفات وزير النقل المهندس علاء البطاينة وزير الثقافة المهندس عمر الحديدي نانسي باكير وزير الطاقة وزير الأشغال وزير دولة لشؤون وزير العدل والثروة المعدنية العامة والإسكان رئاسة الوزراء المهندس خلدون قطيشات المهندس سهل المجالي ذوقان سالم القضاه أيمن عودة

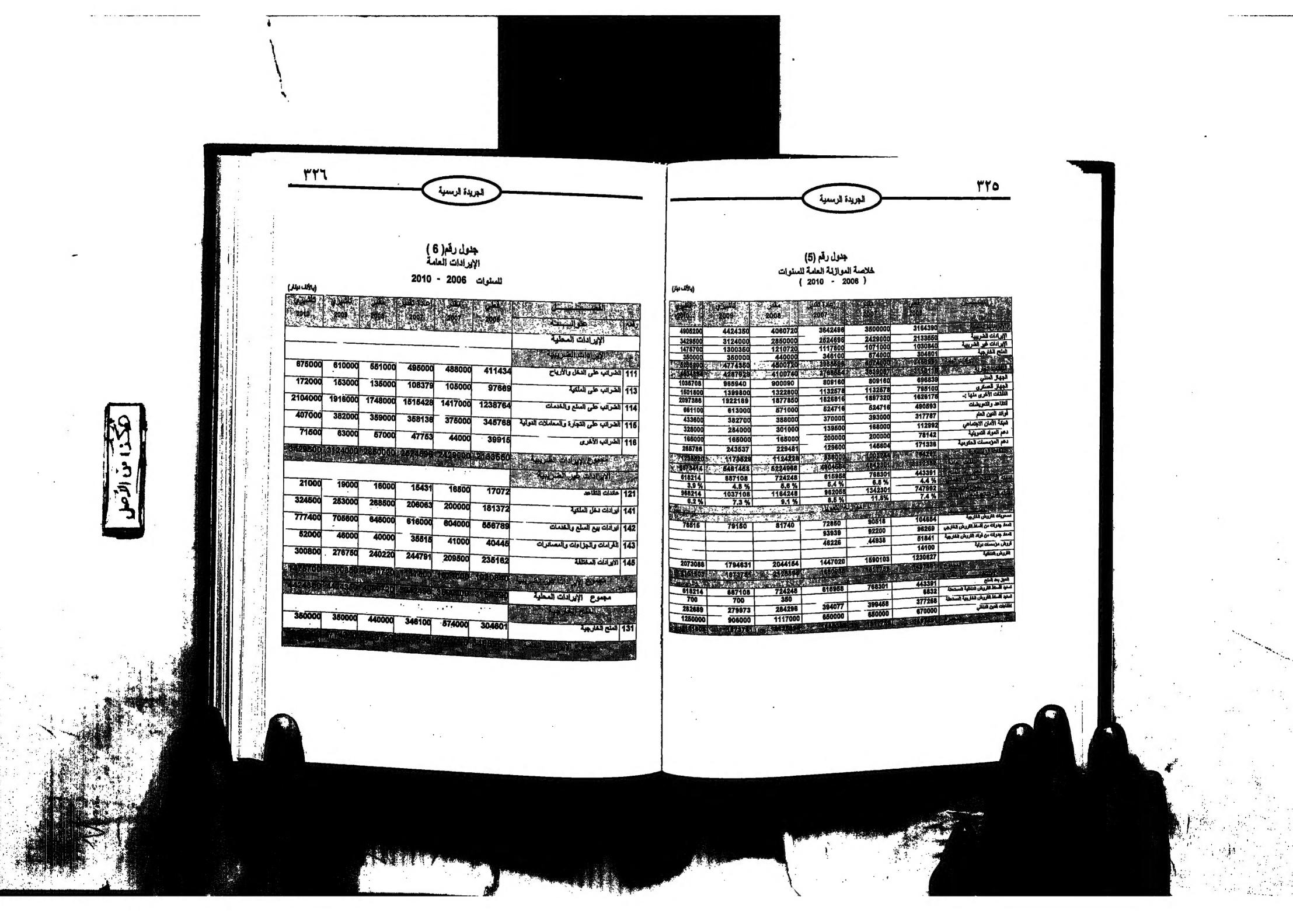
المادة ١٣ - يتم تحديد تشكيلات الوظائف للوزارات والدوائر الحكومية المرصودة مخصصاتها تحت المجموعة (٢١١١) في أي فصل من فصول النفقات الجارية في هذا القانون بنظام يحدد فيه عدد الوظائف ومسمياتها وفئاتها ودرجاتها ورواتبها وفق احكام نظام الخدمة المدنية باستثناء وظانف الوزارات والدوائر الحكومية التي تحدد وفق انظمتها الخاصة .

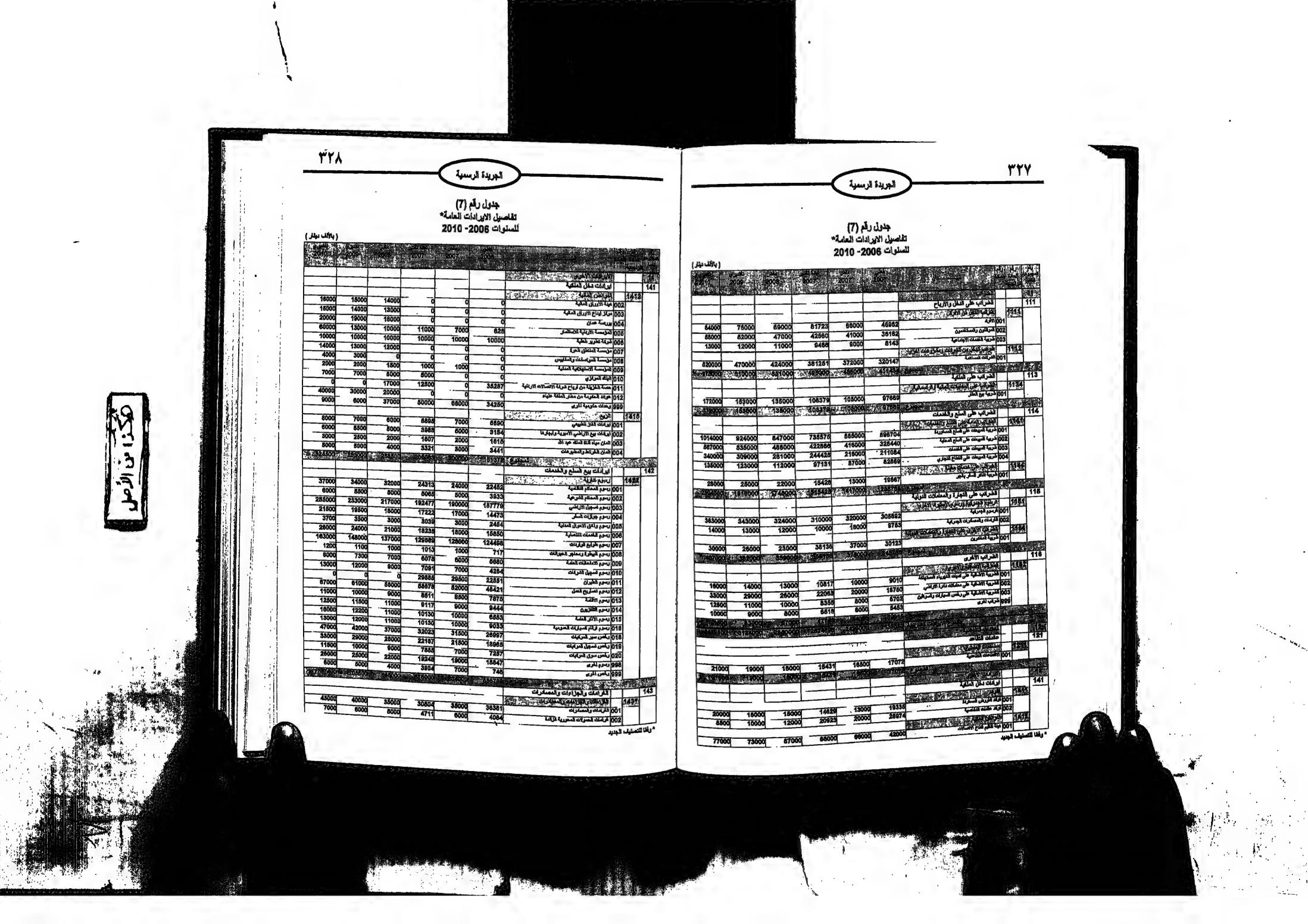
المادة ٤١- تعتبر جداول الإيرادات والنفقات الملحقة بهذا القانون جزءا لا يتجزأ منه .

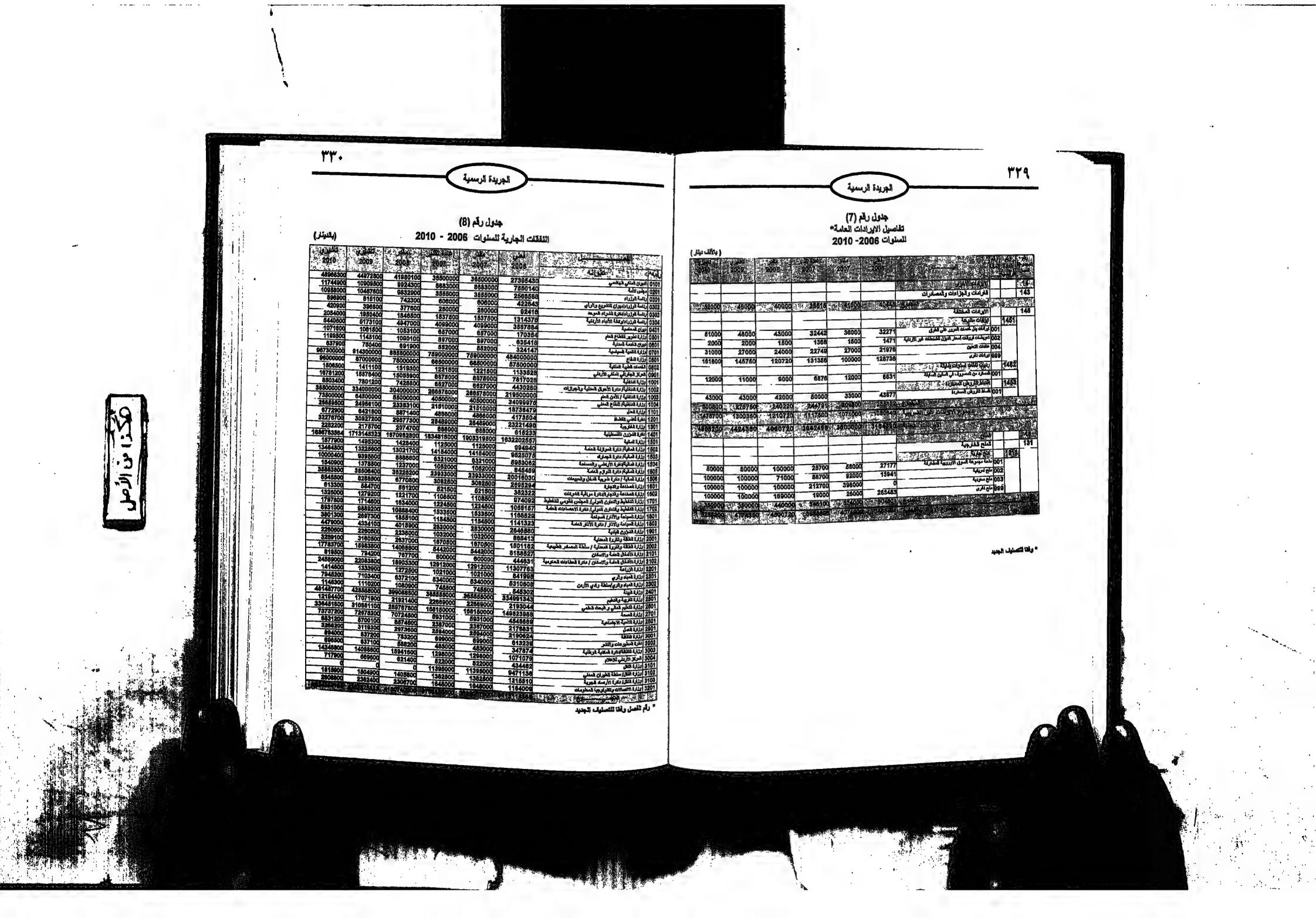
المادة ١٥ - تتولى دائرة الموازنة العامة مراقبة ومتابعة تنفيذ البرامج والمشاريع الواردة في هذا القانون دون الاخلال بالصلاحيات المنوطة بالجهات الرسمية الاخرى .











444 جنول رقم (10) خلاصة التصنيف الوظيفي التفقات العامة المقدرة حسب الأقسام الوظيفية للسنة المثلية 2008 862549300 | 113638000 | 748911300 701 القدمات العمومية العامة 886100000 15000000 871100000 702 الدناع 479289000 81850000 397439000 703 النظام العام وشؤون السلامة العلمة 510848500 441645000 69201500 704 الشوون الاقتصادية 8827900 7747000 1080900 705 حماية البيئة 176351500 158191000 18160500 706 الاسكان ومرافق المجتمع 512756800 142989000 369767800 707 الصحة 106898500 27222000 79676500 708 الترفيه والثقافة والشؤون الدينية 532303000 94625000 437678000 709 التطيم 1149045500 41321000 1107724500 710 العماية الاجتماعية

الجريدة الربسية

جدول رقم (9)

441

النفقات الرأسمالية للسنوات 2006 - 2010

11,				العادة للدر	244	تاشيرين	4.30
	1305.72. 24. 45. 27. 43.	2008	2007	2007	2008	2009	ALCOHOLD WALL
	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11			A CALL		Zuu a	2010
	مولى الأمة	0	Q	a	3000000	1000000	a
	رنابة الرزراء	10944	800000	25000	1500000	1300000	1100000
030	بالمنة طوزراء لابوان التشريع والرأي	17256	880000	500000	380000	150000	150000
030	رناسة الرزراء/بالرة الشراء الموحد	33627	130000	126000	190000		
030	رائسة الرزراء وكفلة الأنباء الأرائية	41238	100000			160000	94000
040	ديران المعاسية	280288	210000	80000	147000	145000	155000
	وزارة اظرير ططاح شنم	597136		210000	665000	1260000	1160000
	نيران الفنمة تمتلية		1275000	775000	1500000	1500000	1500000
	وزارة الطمية السياسية	111210	865000	728760	2298000	2500000	250000
	المعمات الطبية العاعية	0	350000	350000	500000	700000	1000000
	أمراق الجارائي العلقي الأرائي	12919000	13000000	13000000	23000000	29500000	23000000
100	يارا فالليا	348021	385000	353000	1000000	1100000	1200000
	وارة الداغلية/ نفرة الأعوال العدلية والجوازات	1398783	2000000	2000000	4350000	4130000	2182000
100	رارد الداخلية / الأبن العام وارد الداخلية / الأبن العام	426825	490000	490000	200000	150000	200000
100	Control of the Contro	30310000	30500000	30500000	38000000	50000000	52000000
110	رارة الدائلية/ القام المدني	12999989	16500000	16500000	22000000	23000000	25000000
	رابرة الحل	1210754	16150000	3270000	17500000		
	الرة للنشي بالطباة	522514	2030000	943000	2300000	22000000 -	25000000
	لاية القارجية	1402234	4020000	3500000		2300000	1680000
114	الرة الشوين القسطيلية	0	1416000		4220000	4450000	4875000
	زارة المطبة	288084402	333673000	1415000	1485000	100000	100000
15	لارة المطية/ بنترة المهازلة العنبة	153087		290393250	291531000	290463000	359000000
J 16	(ارة المالية/ دائرة طيمتراك	0	378000	328000	550000	440000	445000
J 18	لارة المالية بدارة الأرفقي والمسلحة	1207792	820000	820000	2500000	1800000	2000000
18	وارة المطية/ دائرة اللوائم العلمة		1524000	1524000	1806000	1641000	1686000
J 10	نارة المطية / ماثرة شريبة للنقل والنبيعات	50541	400000	335000	888000	897000	902000
J 16	الرة السلامة والتجارة	843588	497000	487000	535000	600000	650000
J 10	أزا المستاحة والتعارة ببائرة مراقبة الفرعات	4682063	2185000	1335000	2780000	2387000	1988000
u 17	إذا التفطيط والتعاون التوأي/ الدجاس الماومي المتفطيط	117959	250000	225000	405000	350000	90000
ul 17	ارة التخطيط والتعاري النواب/ مالاة الاحصامات العامة. 	129632844	136200000	101000000	120980000	120980000	120960000
y 18	الله السياحة والالزار السياحة	1023275	1700000	1550000	2890000	3164000	3483000
u 10	يرًا السيامة والآل / دائرة الآثار طعامة	2591756	5705000	5309000	5145000		3865000
1 4	يرة المدورين البلسية	3853745	4075000	3901000	6080000	6245000	
ر ا	الما الطفاة والثرة المعلية	1364523	4020000	4020000		5190000	4720000
i la	الماعات المعالية	4287293	8320000	8170000	9071000	7297000	9200000
	إرا الطفة والتروا المعالية / سلطة المصادر الطبيعية	3616043	-8898000		11175000	10890000	8100000
<u> </u>	ونفسال أسلما بالمكاا اربا	95765797	137100000	5334500	6137000	5580000	8270000
쒸	ارة الأشطل العلمة والإنسكان / دفارة السلامات المكومية	133901	275000	135000000	169351000	203818000	204322000
<i>y</i> 2	ار د الزررا ماد	13016098		250000	290000	290000	300000
10 2	اريا المبهاد وبالري		22686000	22686000	27838000	32606000	31754000
y 2	وة المعياد والري إسلطة فادي الأوان	44036895	27456000	9384000	68670000	42470000	43070000
ა 2	ارة البيئة		33500000	26300500	23900000	30000000	32000000
الا	والمالية والعليم	2522721	6273000	5803000	7747000	8231000	. 8170000
2 بد	ف) التعليم العالم، و البعث العلمي	42144849	46000000	41595600	81000000	88000000	87000000
₩ 2	زة العبوة	7336653	2940000	2350000	6765000		5100000
2 بد	ل الثلمية الأجماعية		68000000	53810000	76769000	5750000	
	Jeal E		8750000	8580000	16721000	107500000	109000000
2 مد	2 th 2011 for	854067	3200000	2418400		11807000	10650000
<u>44 ع</u>	يا العطبوعات والتصر	1745370	2520000	2420000	6450000	8430000	6300000
To 3	را الله الله الله الله الله الله الله ال	400/1	140000	126000	10000000	10000000	9630000
M3	للا الأربابي الإملام	18415	650000		190000	149000	103000
Jul 3	رة النكل		30000	267000	880000	300000	300000
ul 3	را الملائح مسلطة المطيران العناب	1	576000	30000	5845000	5785000	\$790000
ة ابن	رة النازل دائرة الأرصاد الجزية	7	21640000	451000	23204000	4154000	476000
وارن	ية الإنسانات والمتوارجيا المطهدات		28500	8450000		0	0
48.5		40274251		271000	350000	390000	350000
State !	AND THE PARTY OF T		2350000	18500000	33000000	35500000 1173529000	4.4

